Nr. 16. Mikołów, dnia 18 Kwietnia 1931 r. Rok V

Wychodzi raz w tygodniu co sobotę.

Cena prenumeraty na poczcie i u agentów 50 gr. mies., z odnosz. 60 gr., kwart. 1.50 zł., z odnosz. 1.80 zł.

Cena numeru 15 gr.

Ogłoszenia 0.10 zł za wiersz milimetrowy. Reklamy 0.15 zł. za wiersz milimetrowy

GAZETA MIKOŁOWSKA

Adres Redakcji i Administracji: Mikołów, ul. Miarki 9. .·. Telefon nr. 6

Przed wpisami szkolnemi.

W dniach 27., 28., 29., 30. kwietnia oraz 1. i 2. maja b. r. odbędą się na terenie Województwa Śląskiego wpisy do szkół powszechnych. Jak co roku tysiące rodziców pospieszą do szkół, by oddać swe dzieci pod opiekę wychowawców, którzy będą starać się wychować je na dzielnych i dobrych obywateli. Wpisy szkolne są dla Śląska wydarzeniem narodowem pierwszorzędnego znaczenia. Stają się one manifestacją ducha narodowego ludności śląskiej, stwierdzającą, że Śląsk jest ziemią polską, na wieki związaną z Ojczyzną.

Okres wpisów szkolnych na Śląsku staje się zawsze okresem wytężonej agitacji „Volksbundu", który stara się wszelkiemi środkami dozwolonemi i niedozwolonemi pozyskać do szkół mniejszościowych jaknajwiększą liczbę dzieci polskich, by potem móc przed zagranicą rozpuszczać nieprawdziwe wiadomości o stosunkach narodowościowych na Śląsku. Metody Volksbundu są dostatecznie znane. Polegają one na nakłanianiu słabych rodziców polskich do oddawania dzieci do szkół mniejszościowych, do wstrzymywania się od zapisywania do szkół w oznaczonym terminie. Nie cofa się „Volksbund" i jego płatni agitatorzy przed wywieraniem nacisku gospodarczego, przed przekupywaniem rodziców podarunkami i pieniędzmi, przed przyrzekaniem różnych rzeczy. Bardzo często urzędnicy Niemcy, lub inżynierowie niemieccy groźbą utraty pracy usiłowali niejednokrotnie zmusić robotników do posyłania dzieci do szkoły mniejszościowej.

Należy przyznać z uznaniem, że lud nasz w ogromnej swej większości pozostaje nieczuły na namowy i agitację Volksbundu, posyłając tłumnie swe dzieci do szkoły polskiej. Dowodem tego są wpisy z ostatnich lat, które przyniosły ogromny tryumf szkoły polskiej, a druzgocącą klęskę agitacji „Volksbundu". Lud śląski jest już na tyle uświadomiony, że nie daje się porwać nieuczciwej agitacji niemieckich płatnych agitatorów.

W tym roku wpisy szkolne odbywają się w nieco trudniejszych warunkach, gdyż odbędą się w okresie przewlekłego kryzysu gospodarczego. Agitacja niemiecka liczy na to i już teraz rozwija gorączkową działalność, by powstrzymać rodziców od wpisania swych dzieci do szkoły.

Na to niebezpieczeństwo (wypływające z masowego bezrobocia) należy zwrócić baczną uwagę. Obowiązkiem wszystkich organizacyj politycznych, społecznych i kulturalnych polskich, jak również obowiązkiem każdego uświadomionego Polaka jest zwłaszcza obecnie rozwinąć gorącą agitację i propagandę za szkołą polską, uświadamiając wszystkich rodziców o ich obowiązku zapisania dzieci do szkoły polskiej. Wymaga tego od nich nietylko interes narodu i Państwa ale i wzgląd na przyszłość swych dzieci.

Dlatego nie wątpimy, że lud śląski — jak w latach poprzednich, zamanifestuje swe uczucie narodowe przez zapisanie wszystkich swych dzieci do szkół polskich w okresie ogłoszonych wpisów.

——:o:——

Pokrycie deficytu budżetowego.

Oddawna poruszana sprawa obniżki płac urzędników państwowych o 15% stała się rzeczą aktualną.

Spadek wpływów skarbowych, będących wynikiem zniżenia rentowności warsztatów wytwórczych, w szczególności zaś wytwórczości rolnej, — wraz ze wzrastającą na skutek ogólnego kryzysu wysokością świadczeń Państwa na rzecz bezrobotnych — stworzyły konieczność przystosowania płac funkcjonarjuszów państwowych do ogólnych pogorszonych warunków gospodarczych tembardziej, że w ciągu ostatnich dwóch lat wynikający ze spadku cen spadek opłacalności warsztatów wytwórczych — stawiał w porównaniu z innymi w położeniu względnie korzystnem pracowników, posiadających stałe zatrudnienie i stałą wysokość płac.

Urzędnicy bronią się naturalnie przed obcinaniem już tak małych pensyj, jednak jest rzeczą wątpliwą, czy sprawa ta da się zmienić.

Echa obniżki płac.

„Czas" krakowski ocenia przyszłość problemu urzędniczego następująco:

Od samego początku wskrzeszonego państwa zgrzeszyły wszystkie rządy nadmiernem rozbudowywaniem — na wyrost! — maszyny rządowej, skłonnością do eksperymentów etatystycznych i mnożeniem liczby funkcjonarjuszy państwowych.

... albo ograniczymy etatyzm i zmniejszymy zwolna szeregi płatnych przez państwo funkcjonarjuszy, albo utrzymamy etatyzm co najmniej w dzisiejszych rozmiarach i będziemy mieć armję źle płatnych i złych podszeptów słuchających urzędników.

„Robotnik" jest więcej pesymistyczny:

W tym stanie zarobków uchwalać 15-procentową obniżkę płac jest czemś zupełnie niezrozumiałem. Obniżka ta daje impuls do ogólnej obniżki płac, kurczy do ostateczności siłę nabywczą mas pracowniczych, powiększa katastrofalnie kryzys gospodarczy. Czy czynniki „miarodajne" nie zdają sobie sprawy z tego wszystkiego?

„Il. Kur. Codz.” przestrzega:

Niemniej sytuacja, która wytworzyła się, nie jest zdrowa. Bo przez redukcję pensyj urzędniczych deficyt nie został usunięty, tylko czasowo ukrył się. Bo tak niskie pensje urzędnicze nie dadzą się długo utrzymać.

Należy więc radzić nad organiczną, a nie mechaniczną redukcją budżetu. Niezależnie od tego musi iść praca nad redukcją budżetów samorządowych i zakładów społecznych. A wreszcie rozpoczęte muszą być prace — o co wołamy od szeregu lat — nad reformą podatków i rozszerzeniem podstaw opodatkowania.

Ciągłe kłopoty z Gdańskiem.

Prezydent Senatu w. m. Gdańska dr. Ziehm złożył w dniu 10. b. m. ustną i pisemną deklarację u Wysokiego Komisarza Ligi Narodów w obecności Komisarza Generalnego Rzeczypospolitej Polskiej Min. Strassburgera, że zostaje wniesiona rewizja procesu przeciwko przestępcy, który zamordował polskiego urzędnika Styrbickiego i został przez Sąd gdański od wszelkiej odpowiedzialności uwolniony. Okazało się, że w momencie, kiedy Prezydent Senatu składał to oświadczenie, wniosek prokuratora o rewizję procesu był od paru dni cofnięty, co było trzymane w tajemnicy. Fakt ten zbiegł się z szeregiem napadów na obywateli polskich w Gdańsku, których sprawcy pozostali dotąd nieukarani lub niewykryci.

Komisarz Generalny Rzeczypospolitej Polskiej p. Min. Strassburger oświadczył, że nie może przyjąć do wiadomości niezgodnego z prawdą oficjalnego oświadczenia Prezydenta Senatu. Ponieważ jednocześnie niema w ręku środków obrony życia i mienia obywateli polskich w Gdańsku, poprosił Rząd Polski o odwołanie go ze stanowiska Komisarza Generalnego.

Jak się dowiadujemy dymisja ta nie będzie przez Rząd przyjęta.

Przewrót w Hiszpanji.

Mimo pomyślnych ostatnio pogłosek o poprawie sytuacji w Hiszpanji — dnia 13. kwietnia r. b. król Alfons XIII. przestał być królem hiszpańskim, a Hiszpanja monarchją. W Madrycie powiewają już chorągwie republikańskie czerwono-żółto-liljowe a tymczasowy rząd republikański Zamorry wypuszcza więźniów i usuwa dotychczasowych gubernatorów prowincjonalnych. Jeśli wierzyć doniesieniom telegraficznym — stolica nowej republiki szaleje z radości — nareszcie doczekali się upadku niepopularnej władzy królewskiej, nareszcie zatryumfowała w całej pełni — demokracja...

Były król popełnił szereg błędów i nie zdołał w czas zapobiec ich skutkom — oto cała wina — musiał za to zapłacić koroną. Po usunięciu dyktatora Primo de Rivery zwlekał Alfons XIII. i obawiał się wyraźnego przejścia do rządów konstytucyjnych — doczekał się więc rozrostu sił republikańskich a nawet i socjalistycznych.

Bardzo jednak wątpliwe czy przed Hiszpanją otwiera się obecnie, po wyjeździe zagranicę całej rodziny królewskiej, nowa, szczęśliwa era. Doświadczenie wszystkich narodów poucza, że narodziny republikańskiego ustroju nigdzie nie odbywają się łatwo i bezboleśnie. Pamiętamy przecież stosunkowo niedawne dzieje marcowego przewrotu w Rosji w 1917 r. „Wielka i bezkrwawa” rewolucja republikańska jakże szybko i łatwo przeistoczyła się w najkrwawszy przewrót w historji ludzkości, a nadzieje republikanów w czarną rzeczywistość bolszewicką, tęsknota do niczem nieskrępowanej wolności — w przywrócenie ustawowego niewolnictwa.

Co mówi świat?

Francja.

Pisma republikańskie w Paryżu witają z entuzjazmem republikę hiszpańską, podczas gdy pozostałe pisma zachowują pewną rezerwę, jakoby nie były przekonane o ostatecznem powodzeniu przewrotu. Dziennik „L'action Francaise”, przypisuje całą winę samemu królowi. Pisze, że Alfons XIII. sam postawił siebie w sytuacji, z której jedynem wyjściem było zrzeczenie się tronu. Wahał się — spodziewał się, że wszystko jakoś się ułoży, wierzył, że wsie przywiązane do monarchji ocalą go przed miastowym republikanizmem — przeliczył się tak samo jak Mikołaj II.

Anglja.

Komentarze, jakiemi prasa londyńska opatruje przewrót w Hiszpanji są pełne sympatji dla króla Alfonsa. Pisma podnoszą jego zasługi dla Hiszpanji i prawie wszystkie wyrażają troskę o dalszy los Hiszpanji.

„Times” pisze, że mądry król przez swe stanowcze działanie oszczędził swemu krajowi wojny domowej. Po długich i trudnych rządach poświęcił się król dla gorąco kochanego przez siebie kraju, który uchronił od rozlewu krwi. Nagły zwrot do systemu polityki demokratycznej wyzwoli siły, które w żadnym wypadku nie są ze sobą zgodne.

Niemcy.

Opinje prasy berlińskiej są bardzo podzielone. Jedne całą winę zwalają na osobę króla, inne znowu z uznaniem podnoszą miłość króla dla Hiszpanji, czego właśnie jest dowodem jego szybka abdykacja. Inne znowu przypisują cały upadek temu, że Hiszpanja nie miała człowieka o zdecydowanej woli politycznej.

Włochy.

Prasa włoska widzi w wypadkach hiszpańskich smutny koniec oporu monarchji wobec tężyzny życia. Pozatem wyraża się z uznaniem o sposobie, w jaki złożył król swe berło, ponieważ zapobiegł przez to zaostrzeniu się sytuacji.

Polska.

Hiszpanja dla nas Polaków jako kraj katolicki — był zawsze sympatyczny. Dla tego też prasa nasza szeroko zajęła się wypadkami hiszpańskiemi i życzliwie omawia wyłaniające się trudności sądząc, że Hiszpanja idąc z rozwojem kultury ludzkiej, nie przestanie być państwem katolickiem.

Z Mikołowa i okolicy.

SPRAWOZDANIE

z gospodarki miasta Mikołowa.

(Ciąg dalszy).

Szkoła dokształcająca

liczy 224 uczni i 40 uczennic i to w 8 klasach męskich, w jednej klasie żeńskiej i w 3 klasach kupieckich.

Kierownikiem szkoły jest Józef Górski, nauczycielami:

1. Ks. Franciszek Olma,
2. Karol Antoszyk,
3. Teofil Kobylański,
4. Alojzy Zwoliński,
5. Władysław Zborowski,
6. Józef Maślonka.

Wydatki na szkołę dokształcającą wynoszą w roku sprawozdawczym 37 766,40 złotych.

Zdrowotność przedstawia się jak następuje:

na błonicę zachorowało 13 osób, wszyscy wyzdrowieli,

na jaglicę zachorowały 2 osoby, obie wyzdrowiały,

na gruźlicę otwartą zachorowało 8 osób, wszyscy zmarli,

na płonicę zachorowało 9 osób, wszyscy wyzdrowieli,

na trichinozę zachorowała 1 osoba, która wyzdrowiała.

W poprzednim roku zachorowało:

na błonicę 8 osób, wszyscy wyzdrowieli,
na dur brzuszny 1 osoba, wyzdrowiała,
na dur plamisty 1 osoba, wyzdrowiała,
na jaglicę 1 osoba, wyzdrowiała,
na gruźlicę 13 osób, zmarło 11 osób,
na płonicę 6 osób, wszyscy wyzdrowieli,
na zapalenie opony mózgowej 1 osoba, która zmarła.

Stan urządzeń użyteczności publicznej.

I. Wodociąg.

Zużycie wody w czasie od 1. kwietnia 1929 r. do 31. marca 1930 r. wynosiło 114 792 m. kubicznych (od 1. kwietnia 1928 r. do 31. marca 1929 r. 147 380 m. kub.). Okręgi, leżące poza obrębem miasta, czerpią wodę ze studzien, z wodociągu korzysta około 60% ludności.

Sieć wodociągową przedłużono na szosie Pszczyńskiej o dalsze 1 100 m.

Cena wody wynosi:

1. dla domów mieszkalnych — 40 gr. za m. kub.
2. dla zakładów przemysłowych 35 gr. za m. kub.
3. dla Kolei — 37½ gr. za m. kub.

Ogólny dochód z wody wynosi 38 696,56 zł., czysty zysk znów 2 000 zł.

II. Gazownia miejska.

Przebudowa pieca 5-retortowego wymagała 8 534,09 zł. Przebudowa tegoż pieca, która była koniecznie potrzebna, została wykonana przez Zachodnioczeskie Zakłady Kaolinowe i Szamotowe w Pradze.

W czasie od 1. kwietnia 1929 r. do 31. marca 1930 r. wyprodukowano 128 560 m. kub. gazu,

sprzedano	77 793 m. kub.,
zużycie własne	3 884 m. kub.,
strata	46 883 m. kub.,
razem	128 560 m. kub. gazu

Cena za gaz wynosi 50 gr. za m. kub.

Produkcja smoły wynosi	549 ctn.
sprzedano	274 ctn.,
pozostało	276 ctn.

Produkcja koksu grubego wynosi		6 713 ctn.
sprzedano	1 103 ctr.,	
zużycie własne	5 072 ctr.	6 175 ctr.
pozostało		538 ctn.

Produkcja koksu drobnego wynosi	705 ctn.
sprzedano	675 ctn.
pozostało	30 ctn.

Ogólny dochód z gazowni wynosi 60 225,60 zł., czysty zysk znów 2 534,09 zł.

W roku sprawozdawczym przeprowadzono dalszą **rozbudowę sieci elektrycznej** i to wykonano nowe sieci w Kolonji Wojewódzkiej oraz kolonji Kałuże.

Również wykonano następujące rozszerzenia:

na Wymyślance,
na ulicy Pszczyńskiej,
na ulicy Gliwickiej.

Połączeń domowych wykonano 153, i to według następującego zestawienia:

ulica Dworcowa — 1 połączenie,
ulica Strzechy — 1 połączenie,
ulica Klasztorna — 4 połączenia,
ulica Jamny — 1 połączenie,
ulica Podleska — 1 połączenie,
ulica Skotnica — 1 połączenie,
ulica Żorska — 1 połączenie,
ulica Krakowska — 5 połączeń,
ulica Pszczyńska — 7 połączeń,
ulica Gliwicka — 3 połączenia,
ulica Szpitalna — 3 połączenia,
ulica Polna — 1 połączenie,
ulica Plebiscytowa — 9 połączeń,
ulica Kościelna — 1 połączenie,
ulica Lompy — 1 połączenie,
Regułowiec — 4 połączenia,
Wymyślanka — 38 połączeń,
Nowy-Świat — 3 połączenia,
Kolonja Kałuże — 13 połączeń,
Kolonja Robotnicza — 55 połączeń.

Rzeźnia miejska.

W rzeźni miejskiej przeprowadzono w roku sprawozdawczym następujące inwestycje:

1. wyłożono ściany w halach białemi kaflami,
2. ułożono w tych samych halach posadzkę z kamienia, zalanego cementem,
3. zbudowano podwyższoną buchtę dla uboju świń a zarazem rampę do wpędzania i wyładowywania świń z wozów wzgl. aut,
4. przybudowano poczekalnię dla czeladników wraz z urządzeniem wewnętrznem (12 szaf, 2 stoły, 4 ławy, 4 taborety, 1 umywalnia),
5. przybudowano pokój dla trychinoskopji przy budynku administracyjnym,
6. przerobiono mały pokój w mieszkaniu lekarza weterynaryjnego na łazienkę i odnowiono to mieszkanie,
7. rozpoczęto budowę rampy drewnianej dla wyładowywania zwierząt z wagonów kolejowych.

Powyższe inwestycje wykonano kosztem okrągło 50 000 zł.

W tym czasie ubito:

1 141 sztuk bydła rogatego,
675 „ cieląt,
2 921 „ świń,
5 „ owiec,
8 „ kóz.

Ogólny dochód z rzeźni wynosi 30 209,62 zł., czystego zysku nie pozostało.

Czysty zysk z zakładów miejskich zużyto częściowo na rozbudowę zakładów, częściowo przekazano na fundusz rezerwowy i częściowo przelano do głównej kasy miejskiej.

Kasa oszczędności była w roku sprawozdawczym także nieczynną. Wkładek dotychczas do tej kasy nie uskuteczniono.

— Ruch ludności w Mikołowie w marcu.

Liczba mieszkańców miasta Mikołowa wynosiła przy końcu miesiąca lutego ogółem 11 576 osób, z tego 5 602 mężczyzn i 5 974 kobiet. W ciągu miesiąca marca przybyło 65 mężczyzn i 60 kobiet, czyli razem 125 osób.

Ubyło zaś 51 mężczyzn i 64 kobiet. Z końcem miesiąca marca 1931 r. wynosiła ogólna liczba mieszkańców miasta Mikołowa 11 586 osób.

— Z życia organizacyjnego Koła Akademików Powiatu Pszczyńskiego.

W niedzielę, dnia 29. marca b. r. K. A. P. P. urządziło swoje doroczne walne zebranie w Tychach, na którem, po udzieleniu ustępującemu zarządowi absolutorjum wybrano nowy zarząd o następującym składzie: Prezes: Piecha Bernard — Dolne Łaziska; wice-prezes: Krzystolik Stanisław — Tychy; sekretarz: Boidoł Bernard — Mikołów; wice-sekretarz: Schwarz Alfred — Mikołów; skarbnik: — Spyra Jan — Wilkowyje.

Po zebraniu odbyła się skromna fidułka, podczas której w części oficjalnej wygłoszono przemówienie okolicznościowe w związku z 10. rocznicą plebiscytu na Górnym Śląsku, uczczono pamięć pracowników plebiscytowych oraz poległych powstańców śląskich. W czasie bieżących wakacyj wielkanocnych urządza koło „Święconkę Wielkanocną” w Pszczynie w Domu Ludowym dnia 19. kwietnia o godz. 19. Jest to impreza, obmyślona na szerszą skalę, gdyż spotkanie na „Święconce” ma się przyczynić do bliższego zapoznania się młodzieży akademickiej ze starszem społeczeństwem. Uprasza się wobec tego o liczny udział członków Koła.

— Sprawozdanie z nadzwyczajnego walnego zebrania Ogólnego Związku Podoficerów Rezerwy R. P. Koła Mikołów.

W sobotę wieczorem odbyło się w „Kasynie” nadzwyczajne walne zebranie koła

mikołowskiego O. Z. P. R. R. P. Zebranie zagaił wiceprezes p. Muras podając do wiadomości ustąpienie prezesa p. Kiela i sekretarza p. Dębskiego. Po odczytaniu 11-punktowego porządku dziennego i protokółu wybrano przewodniczącym zebrania komendanta Okręgu śląskiego p. Kurka. Komendant Kurek wygłosił treściwy referat, przyjęty licznemi oklaskami.

Nowy zarząd wybrano w następującym składzie: Muras Tomasz — prezes, Strzempa Karol — wiceprezes, Wróbel Edward — sekretarz, Wiencek Jan — zast. sekr., Pelka Wojciech — skarbnik.

Do komisji rewizyjnej wybrano p. p.: Suchego Karola, radcę Kopla Stanisława, Handla Józefa.

Jako ławników wybrano p. p.: Górnioczka Karola i Loskota Jana.

Do sądu koleżeńskiego wybrano na przewodniczącego p. burmistrza i posła Jana Koja (prezes honorowy), na członków wybrano: członka honorowego p. Manderę, wiceburmistrza p. Drzazgę i p. Siwego.

Po załatwieniu różnych ważnych spraw, odśpiewano kilka pieśni żołnierskich i patrjotycznych. Wzniesiono okrzyk na cześć naszej Najjaśniejszej Rzeczypospolitej Polskiej z jej Prezydentem Ignacym Mościckiem na czele i odśpiewano „Rotę”, poczem zakończył zebranie prezes kol. Muras hasłem „Cześć Ojczyźnie”.

Tow. gimn. „Sokół” w Mikołowie

urządza w środę dnia 22. b. m. o godz. 19 w lokalu p. Knapika przy ul. Żorskiej swoje miesięczne zebranie, na które się wszystkich członków i sympatyków uprzejmie zaprasza. — Ze względu na ważność obrad, obecność wszystkich członków konieczna. Zarząd.

— Zebranie miesięczne „Jaskółki”.

Zebranie miesięczne Tow. Mandol. i Wycieczk. „Jaskółka” w Mikołowie odbędzie się w niedzielę 19. b. m. o godz. 15 w lokalu p. Kiela, na które się wszystkich członków uprzejmie zaprasza.

— Targ na bydło i konie.

Następny targ na bydło i konie odbędzie się w mieście Mikołowie w środę, dnia 22. kwietnia r. b. jarmark zaś w czwartek dnia 23. kwietnia r. b.

Rower odnalazł się.

W lutym b. r. skradziono Teodorowi Płonce z Łazisk Górnych rower, pozostawiony przy jednym z lokali w Mikołowie. Rower ten odnalazła policja w Grodźcu (pow. Będzin). Złodzieja jednak nie zdołano odnaleźć, gdyż był nieznanym kupującemu rower.

Oczywiście rower odebrano i zwrócono rzeczywistemu właścicielowi.

Kradzież drutu.

W dniu 10. b. m. włamali się nieznani sprawcy do oddziału maszynowego fabryki Koetza i skradli większą ilość przewodów elektrycznych. Ilość skradzionych materjałów dochodzi podobno do 10 centnarów.

Nieuczciwy agent znów grasuje.

Donosiliśmy w swoim czasie o Stanisławie Zygmanowskim, agencie pewnej firmy sprzedającej rowery na raty. Obecnie wyszło znów na jaw, że odbierał rowery od tych, którzy zalegali z ratami i sprzedawał je na nowo, lecz tym razem za gotówką, którą chował do własnej kieszeni.

Dochodzenia ujawniły pięć takich wypadków.

Pożar w Mokrem.

W nocy 12. b. m. spaliła się w Mokrem stodoła Jana Gruchlika. W stodole — krytej słomą — spaliła się sieczkarnia, maszyny do młócenia zboża i do kopania kartofli, i inne gospodarskie sprzęty.

Przyczyny pożaru podobno trudno dociec.

Szkoda wyrządzona ogniem wynosi około 10 000 złotych, lecz stodoła była ubezpieczona razem z zawartością na przeszło 30 000 złotych.

„Angielska loterja” w rosyjskie ruble.

W ostatnim czasie kręcił się po Śląsku oszust, który wchodząc do mieszkań zapytywał się o miejsce zamieszkania swego rzekomego kolegi. Z kolegą owym miał wygrać na angielskiej loterji kilkaset złotych i obecnie szuka go, aby mu doręczyć wygraną! Przy sposobności każdej takiej wizyty zachwalał angielskie losy, które oczywiście miał do sprzedania dla pragnących je nabyć. Kupującym wręczał odrazu gotowy los pięknie malowany i niemożliwy do odczytania dla tych, co nie umieją po rosyjsku. Losami temi były banknoty starych, bo jeszcze carskich, rubli.

Ostrożnie zatem z kupowaniem losów od nieznanych osobników!

Programy radjowe.

Niedziela 19. 4.

10.15 — Nabożeństwo z Pozn., 11.58 — Sygnał czasu, hejnał krak., kom. meteor., program na dzień bież., 12.15 — Poranek z Filharm. Warsz., 14.00 — Ks. dr. B. Rosiński: „Królestwo Moje nie z tego świata”, 14.20 — Muzyka z Warsz., 14.30 — Wł. Włosik: Pogadanka dla ogrodników, 14.50 — Pogadanka prawnicza i muzyka z Warsz., 15.40 — Program dla dzieci z Warsz. i Wilna, 16.10 — Skrzynka pocztowa, 16.30 — Intermezzo muzyczne, 16.40 — Odczyt z Warsz., 16.55 — Intermezzo muz., 17.15 — Feljeton z Warsz., 17.30 — Wieczór Spisko-Orawski z Krak., 18.10 — Koncert z Warsz., 19.00 — „Bery i bojki śląskie”, 19.25 — Dialog z Warsz., 19.40 — Rozmaitości, program na dzień nast., kom. Teatru Polsk., przegląd widowisk, 20.00 — Słuchow. kabaret. z Warsz., 20.30 — Transm. z Warsz.: recital fortep., kwadransik liter. i koncert popularny, 22.00 — Feljeton z Warsz., 22.15 — Pieśni z Warszawy, 22.50 — Kom. meteor., kom. sport., program na dzień nast., 23.00 — Muzyka lekka i tan. z Warsz.

Poniedziałek 20. 4.

11.40 — Przegląd prasy kraj. z Warsz., 11.58 — Sygnał czasu, hejnał krak., program na dzień bież., 12.10 — Konc. z płyt gramof., 13.10 — Kom. meteor., 14.15 — Kom. gospod. z Warsz., 14.35 — Przegląd komunik. z Warsz., 14.50 — Lekcja franc. z Warsz., 15.15 — Kom. Polsk. Zw. Zrzeszeń Gosp. Woj. Śl., kom. Teatru Polsk., 15.30 — Odczyty dla maturzystów z Warszawy, 16.15 — Program dla młodz. z Warszawy, 16.45 — Koncert z płyt gramof. 17.15 — Odczyt z Warsz., 17.45 — Muzyka lekka z Warsz., 18.45 — Codzienny odcinek powieśc., 19.00 — Rozmaitości, program na dzień nast., kom. Teatru Polsk. przegląd widowisk, 19.15 — M. Gładysz „Róże na hałdach: Umornica — widmo” 19.40 — Prasowy dziennik radj. z Warsz. 19.55 — Kom. strażactwa śl., 20.00 — Feljeton z Warsz., 20.15 — Odczyt aktualny z Warsz., 20.30 — Odczyt muz. z Warsz. 21.00 — Operetka z Warsz., 23.20 — Kom meteor., program na dzień nast., 23.30 — Odczyt z cyklu wykładów w jęz. obcych dla przyjaciół zagranicznych.

Wtorek 21. 4.

11.40 — Przegląd prasy kraj. z Warsz., 11.58 — Sygnał czasu, hejnał krak., program na dzień bież., 12.10 — Konc. z płyt gramof., 13.10 — Kom. meteor., 14.15 — Kom. gospod. z Warsz., 14.35 — „Chwilka lotnicza” z Warsz., 14.50 — Odczyt z Warszawy, 15.15 — Kom. Polsk. Zw. Zrzeszeń Gosp. Woj. Śl., kom. Teatru Polskiego, 15.30 — Odczyty dla maturzystów z Warszawy. 16.10 — Ciocia Hela opowie bajeczkę o kurczątku-niebożątku, 16.25 — Konc. z płyt gramof., 17.15 — Odczyt z Warsz., 17.45 — Konc. z Warsz., 18.45 — Codzienny odcinek powieśc., 19.00 — Rozmaitości, program na dzień nast., kom. Teatru Polsk., przegląd widowisk, 19.15 — Olga Ręgorowiczowa: „Tatry w poezjach Tetmajera”, 19.35 — Prasowy dziennik radjowy z Warsz., 19.50 — Feljet. z Warszawy, 20.05 — Lekkie piosenki z Warsz., 20.30 — Opera, kom. i muzyka z Warsz.

Środa 22. 4.

11.40 — Przegląd prasy kraj. z Warsz., 11.58 — Sygnał czasu, hejnał krak., program na dzień bież., 12.10 — Konc. z płyt gramof., 13.10 — Kom. meteor., 14.15 — Kom. gospod. z Warsz., 14.35 — Intermezzo muzyczne, 14.50 — „Radjokronika” z Warsz., 15.15 — Kom. Polsk. Zw. Zrzeszeń Gosp. Woj. Śl., Kom. Teatru Polsk., 15.30 — Odczyty dla maturzystów z Warszawy, 16.15 — Program dla dzieci z Warszawy, 16.45 — Koncert z płyt gramof., 17.15 — Odczyt z Wilna, 17.45 — Konc. z Warsz., 18.45 — Codzienny odcinek powieściowy, 19.00 — Rozmaitości, program na dzień nast., kom. Teatru Polsk., przegląd widowisk, 19.15 — K. Nitschowa: Pogadanka dla gospodyń, 19.40 — Pras. dziennik radj. z Warsz., po dzienniku kom. sportowe, 20.00 — „Wśród książek” z Warsz., 20.15 — Pogadanka muzyczna z Warsz., 20.30 — Konc. z Wilna, w przerwie kwadransik literacki z Warsz., 22.00 — Feljeton z Warsz., 22.15 — Konc. z Wilna, 22.50 — Kom. meteor., program na dzień nast., 23.00 — Skrzynka pocztowa w języku francuskim.

Czwartek 23. 4.

11.40 — Przegląd prasy kraj. z Warsz., 11.58 — Sygnał czasu, hejnał krak., kom. meteor., program na dzień bież., 12.10 — Koncert z płyt gramof., 12.35 — Koncert szkolny z Warsz., 14.00 — Odczyt z Warszawy, 14.20 — Kom. gospod. z Warsz., 14.40 — Kom. L. O. P. P. z Warsz., 14.55 — Odczyt ze Lwowa, 15.15 — Kom. Polsk. Zw. Zrzeszeń Gosp. Woj. Śl., kom. Teatru Polsk., 15.30 — Odczyty dla maturzystów z Warsz., 16.10 — Koncert z płyt gramof., 17.15 — Odczyt z Krakowa, 17.45 — Koncert solistów, 18.45 — Codzienny odcinek powieściowy, 19.00 — Rozmaitości, program na dzień nast., kom. Teatru Polsk., przegląd widowisk, 19.15 — Dr. K. Załuski: „Z życia sportowego na Śląsku: Przyszłość Kubalonki", 19.35 — Komunikaty, 19.40 — Pras. dziennik radj. z Warszawy, 19.55 — Komunikaty harcerskie, 20.00 — Feljeton z Warsz., 20.15 — Pogadanka radjotechniczna z Warsz., 20.30 — Muzyka lekka z Warsz., 21.30 — Słuchowisko z Warsz., 22.15 — Koncert z Poznania, 23.00 — Kom. meteor. z Warsz., program na dzień nast., 23.10 — Muzyka lekka i taneczna z Warszawy.

Nakładem i drukiem K. Miarki Sp. Wyd. z o. p. w Mikołowie.
Redaktor odpow.: **St. Hermanówna** w Mikołowie.

Ogłoszenia Magistratu miasta Mikołowa.

OBWIESZCZENIE.

Podaje się do wiadomości, że wpisy w tutejszej (szych) szkole (szkołach) powszechnej (nych) polskiej (kich) odbędą się **w dniach 27, 28, 29, 30 kwietnia, 1 i 2 maja b. r. w godzinach od 16 do 19 (od 4 do 7 popołudniu)** w kancelarji szkoły, do której dane dziecko ma uczęszczać.

Wpisane do szkoły winny być w tym czasie dzieci, urodzone w roku kalendarzowym 1925, oraz te dzieci, które dotychczas do żadnej publicznej szkoły nie uczęszczały, względnie nie uczęszczały do szkoły w tutejszej miejscowości, a podlegają jeszcze obowiązkowi szkolnemu.

Wojewoda:
Dr. Grażyński.

—o—

Powyższe podaje się niniejszem do ogólnej wiadomości.

Mikołów, dnia 13. kwietnia 1931 r.

Magistrat.
(—) Koj, burmistrz.

OBWIESZCZENIE.

W myśl reskryptu Zakładu Ubezpieczenia od wypadków — oddział rolny w Król. Hucie z dnia 10. kwietnia r. b. l. dz. VI. V. 7 C. podaje się niniejszem do publicznej wiadomości, że lista składek do ubezpieczenia od wypadków w rolnictwie w mieście Mikołowie na rok 1930 i zaliczki na r. 1931 jest w tut. Magistracie — oddział podatkowy — na przeciąg 2 tygodni t. j.

od dnia 18. kwiet. do dnia 1. maja 1931 r.

podczas godzin urzędowych publicznie wyłożoną.

Przytem zwraca się przedsiębiorcom uwagę na to, że w przeciągu 2 tygodni od upływu czasokresu wyłożenia listy mogą przeciwko obliczeniu składek wnosić reklamacje do Zakładu Ubezpieczenia od wypadków — oddział rolny — w Król. Hucie, a przeciwko obliczeniu zaliczki zażalenie do Wyższego Urzędu Ubezpieczeń w Mysłowicach, w przeciągu miesiąca od upływu owego czasokresu. Reklamacja, ani zażalenie jednak nie zwalniają od tymczasowego uiszczenia wyznaczonej kwoty. Uwzględnić może się tylko te reklamacje i zażalenia, które dotyczą albo błędu rachunkowego, albo wzięcia niewłaściwych podstaw do obliczenia składki i zaliczki. Reklamacje i zażalenia nieuzasadnione, np. przeciwko wysokości kwoty jako takiej, są bezcelowe. Taksamo bezcelowe są reklamacje gremjalne, podpisane przez kilka osób.

Kwoty wykazane w rubryce 15 listy składek należy zapłacić do tutejszej kasy miejskiej w ciągu 14 dni — od dnia wyłożenia listy, — celem uniknięcia przymusowego ściągnięcia z doliczeniem kosztów egzekucyjnych w wysokości 2½% zaległej kwoty (najmniej jednak 1,— zł.).

Mikołów, dnia 16. kwietnia 1931 r.

Magistrat.
(—) Koj, burmistrz.

Pszczyna, dnia 15. kwietnia 1931 r.

Urząd Skarbowy Pod. i Opłat Sk.
w Pszczynie.
Przewodniczący Komisyj Szacunkowych na okręgi wymiarowe Pszczyna-Mikołów.
L. 2513/III/31.

OBWIESZCZENIE

w sprawie rozesłania nakazów płatniczych państwowego podatku przemysłowego od obrotu dla osób niesprawozdawczych za rok 1930, terminu polecenia podatków i trybu wnoszenia odwołań w okręgach wymiarowych Urzędu Skarb. P. i O. Sk. w Pszczynie.

W myśl art. 79 ustawy o państwowym podatku przemysłowym z dnia 15. 7. 25 r. (Dz. U. Rz. P. nr. 79, poz. 550) podaje się do publicznej wiadomości, że **w dniu 15. kwietnia 1931 r.** rozesłano za pośrednictwem właściwych Magistratów wzgl. Zarządów gminnych nakazy płatnicze podatku przemysłowego od obrotu dla osób niesprawozdawczych za rok 1930, celem doręczenia zainteresowanym płatnikom.

Wymierzone kwoty podatku po potrąceniu uskutecznionych przedpłat — mają być wpłacone bezpośrednio do Kasy Skarbowej w Pszczynie lub za pośrednictwem P. K. O. Katowice nr. 300 505 najpóźniej **do dnia 15. maja 1930 r.**

Podatek na rzecz Skarbu Państwa z 10% dodatkiem nadzwyczajnym i dodatkiem na rzecz Związków Komunalnych nie wpłacony w powyższym terminie będzie po myśli ustawy z dnia 31. lipca 1924 r. (Dz. U. Rz. P. nr. 73, poz. 721) przymusowo ściągnięty wraz z ustawowemi karami za zwlokę i kosztami egzekucyjnemi.

Od ustalonych sum obrotów i obliczonych kwot podatku mogą płatnicy wnosić odwołania na podstawie postanowień art. 85 ustęp 2 powołanej na wstępie ustawy do Komisji Odwoławczej dla spraw podatku przemysłowego przy Wydziale Skarbowym Śl. Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach za pośrednictwem Komisyj Szacunkowych przy Urzędzie Skarbowym Pod. i Opł. Sk. w Pszczynie w terminie najpóźniej **do dnia 15. maja 1930 r.**

Prawo wniesienia odwołania nie przysługuje w myśl art. 86 płatnikom, którzy wbrew przepisom art. 52, 54 i 55 powołanej ustawy bądź wcale nie złożyli zeznania o obrocie, bądź złożyli je po terminie.

Wniesienie odwołania nie wstrzymuje obowiązku uiszczenia podatku w terminie ustawowym.

Listy imienne płatników zostały równocześnie wyłożone do wglądu na przeciąg 4 tygodni po myśli art. 80 tejże ustawy w Urzędzie Skarbowym Podatków i Opłat Skarbowych w Pszczynie, oraz we właściwych Magistratach i Urzędach gminnych.

Przewodniczący Komisyj Szacunkowych.
(—) Jurkiewicz,
inspektor skarbowy.

—:o:—

Powyższe obwieszczenie podaje się niniejszem do publicznej wiadomości z tem, że lista imienna płatników podatku przemysłowego na rok 1930 jest po myśli art. 80 ustawy o podatku przemysłowym w tut. Magistracie — oddział podatkowy — na przeciąg 4 tygodni t. j.

od dnia 17. kwiet. do dnia 15. maja 1931 r.
publicznie wyłożoną.

Mikołów, dnia 16. kwietnia 1931 r.

Magistrat.
(—) Koj, burmistrz.

CENY WYTYCZNE

artykułów kolonjalnych
z tygodnia od 9. 4. do 16. 4. 1931 r.

Amol 1 fl. — 1,40 zł.
Anyż ¼ funta — 0,60 zł.
Buljon w kostkach 1 szt. — 0,12 zł.
Cebula 1 funt — 0,25 zł.
Cukier kryształowy 1 funt — 0,83 zł.
Cukier kostka 1 funt — 0,95 zł.
Cukier mączka 1 funt — 0,95 zł.
Cykorja rol. — 0,25 zł.

Cykorja skrzynka — 0,45 zł.
Cykorja rol. duża — 1,10 zł.
Cynamon 1 kg. — 10,00 zł.
Cytryna 1 szt. — 0,10 zł.
Czosnek 1 gł. — 0,10 zł.
Drożdże 1 funt — 2,40 zł.
Esencja octowa 1 kg. — 4,50 zł.
Fasola 1 kg. — 0,60 zł.
Goździki 1 paczka — 0,10 zł.
Groch 1 kg. — 0,50 zł.
Grzyby suszone 1 kg. — 4,00 zł.
Herbata 1 funt — 6,00 zł.
Imbier 1 paczka — 0,10 zł.
Jabłka susz. amer. 1 funt — 2,40 zł.
Jaja 1 szt. — 0,15 zł.
Kakao w proszku 1 kg. — 4,80 zł.
Kasza (krupy) 1 funt — 0,50 zł.
Kasza gryczana 1 kg. — 1,00 zł.
Kasza jaglana 1 kg. — 0,80 zł.
Kasza perłowa 1 kg. — 0,80 zł.
Kawa ziarnkowa pal. 1 funt — 2,40 zł.
Kawa Kneippa ½ funta — 0,45 zł.
Kawa Kneippa 1 funt — 0,90 zł.
Kminek 1 kg. — 2,80 zł.
Korzenie nowe 1 kg. — 8,80 zł.
Krochmal ryż. 1 kg. — 2,40 zł.
Liść bobkowy 1 paczka — 0,10 zł.
Majeran 1 paczka — 0,10 zł.
Mak 1 kg. — 1,60 zł.
Makaron 1 kg. — 1,60 zł.
Margaryna 1 kg. — 2,80 zł.
Marmelada 1 kg. — 2,00 zł.
Masło des. 1 kg. — 6,00 zł.
Mączka dla dzieci 1 paczka — 0,90 zł.
Mąka pszenna 1 kg. — 0,64 zł.
Mąka żytnia 1 kg. — 0,48 zł.
Mąka grysikowa 1 kg. — 0,80 zł.
Mąka ziemniaczana 1 kg. — 0,50 zł.
Migdały 1 kg. — 16,00 zł.
Miód 1 kg. —
Mleko słodkie 1 litr — 0,42 zł.
Musztarda 1 kg. — 1,60 zł.
Mydło zwykłe 750 gr. — 1,30 zł.
Mydło toaletowe —
Nafta 1 litr — 0,70 zł.
Ocet 1 litr — 0,30 zł.
Ogórki kiszone 1 funt — 0.40 zł.
Papryka 1 paczka — 0,10 zł.
Pieprz 1 kg. — 7,20 zł.
Płatki owsiane luźne 1 funt — 0,50 zł.
Płatki owsiane „Hohenlohe" w paczkach ½ funta — 0,80 zł.
Pomarańcze 1 sztuka — 0,80 zł.
Powidła 1 kg. — 2.40 zł.
Proszek do pieczenia 1 paczka — 0,20 zł.
Proszek do prania 1 szt. — 0,30 zł.
Rodzynki 1 kg. — 6,40 zł.
Ryż 1 kg. — 0,90 zł.
Sardynki 1 pudełko — 0,90 zł.
Ser szwajcarski 1 funt 5,60 zł.
Ser domowy 1 kg. — 1,60 zł.
Sól 1 kg. — 0,36 zł.
Świece półwoskowe 1 kg. — 3,60 zł.
Świece ster. 1 kg. — 2,80 zł.
Smalec wieprzowy 1 kg. — 3,20 zł.
Śledź słony 1 szt. — 0,12 zł.
Śledź poczt. 1 szt. — 0,50 zł.
Śledź kiszony 1 szt. — 0,15 zł.
Śledź wędzony 1 szt. — 0,15 zł.
Śledź marynowany 1 szt. — 0,15 zł.
Śliwki suszone 1 kg. — 1,80 zł.
Tłuszcze zwierzęce 1 kg. — 3,20 zł.
Tłuszcze roślinne 1 kg. — 3,00 zł.
Wanilja las. II —
Wanilja las. I 1 szt. — 0,40 zł.
Zapałki 1 skrzynka — 0,10 zł.
Zapałki 10 skrzynek — 1,00 zł.

Dodatek
do statutu w przedmiocie poboru podatku od psów
z dnia 18. września 1924 r.

—o—

Na podstawie uchwały Rady Miejskiej z dnia 6. lutego 1931 r. oraz na zasadzie art. 16 ustawy z dnia 14. kwietnia 1924 r. (Dz. U. Śl. nr. 10, poz. 47) o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem, w brzmieniu ogłoszonem rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. nr. 17, poz. 30) zmienia się lit. a do d § 3 wyżej wymienionego statutu w sposób następujący:

Art. 1.

§ 3 lit. a do d otrzymuje brzmienie następujące:

„Podatek wynosi:
a) za każdego pierwszego psa podlegającego podatkowi . 30,— zł.
b) od każdego następnego psa podlegającego podatkowi . 50,— „

Art. 2.

Niniejszy dodatek obowiązuje z dniem ogłoszenia.

Mikołów, dnia 11. lutego 1931 r.

Magistrat.

(—) Koj, burmistrz, Drzazga, Sodoman, Besuch.

——:o:——

Zatwierdza się na zasadzie art. 1, 16 i 27 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem, w brzmieniu ogłoszonem rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. nr. 17, poz. 30) L. R. W. 230.

Katowice, dnia 17. marca 1931 r.

Śląska Rada Wojewódzka.

Przewodniczący.

(—) Dr. Grażyński, wojewoda śląski.

L. S.

——:o:——

Powyższe zatwierdzenie Śląskiej Rady Wojewódzkiej podaje się niniejszem do publicznej wiadomości.

Mikołów, dnia 10. kwietnia 1931 r.

Magistrat.

(—) Koj, burmistrz.

OGŁOSZENIE.

W miejscowym urzędzie policyjnym na Magistracie, pokój nr. 15 są do odebrania w godzinach urzędowych, dwa fartuszki dziecięce, które znaleziono w tutejszem mieście.

Mikołów, dnia 31. marca 1931 r.

Miejski Urząd Policyjny.

OGŁOSZENIE.

W miejscowym urzędzie policyjnym na Magistracie, pokój nr. 15, są do odebrania 3 klucze, które znaleziono w tutejszem mieście.

Klucze można odebrać w godzinach urzędowych.

Mikołów, dnia 8 kwietnia 1931 r.

Miejski Urząd Policyjny.

STATUT MIEJSCOWY
dotyczący obowiązku czynnej pomocy przy pożarach w mieście Mikołowie

Na mocy § 11 ordynacji dla gmin miejskich z dnia 30. maja 1853 r. oraz ustawy z dnia 21. grudnia 1904 r. w przedmiocie upoważnienia władz policyjnych do wydawania rozporządzeń policyjnych o obowiązku do czynnej pomocy przy pożarach (zbiór ustaw pruskich str. 291) wydaje się dla gminy Mikołów następujący statut miejscowy:

§ 1.

Do czynnej pomocy w razie wybuchu pożaru w gminie, jak również do ćwiczeń i doświadczeń z przyborami strażackiemi zobowiązani są wszyscy na miejscu zamieszkali i do pracy zdolni mężczyźni w wieku od 18 do 50 roku życia.

Wolni jednakże od tych obowiązków są:

1) Wszyscy czynni urzędnicy urzędów publicznych (pośredni lub bezpośredni) w szczególności urzędnicy państwowi, komunalni, duchowni, nauczyciele, słudzy kościelni oraz adwokaci, lekarze i aptekarze,

2) wszyscy maszyniści, dozorcy maszyn oraz dozorcy i stróże w fabrykach i przy budowlach, dalej wszyscy robotnicy zatrudnieni w górnictwie pod ziemią na czas pracy pod ziemią,

3) przy kolejach głównych i bocznych: wszyscy kolejowi urzędnicy policyjni bez względu na ich stosunek ustalenia, kolejarze zatrudnieni przy parowozach i w służbie stacyjnej oraz inni robotnicy zatrudnieni w charakterze maszynistów i dozorców maszyn,

4) przy kolejach wąskotorowych: kolejowi urzędnicy policyjni oraz funkcjonarjusze i stali robotnicy zatrudnieni przy nadzorze zakładów kolejowych, obsłudze pociągów, w służbie stacyjnej oraz maszyniści i dozorcy maszyn warsztatów zakładowych i kolejowych zakładów elektrycznych,

5) w obrębie ogólnej administracji budowlanej, załoga bagrownic, sygnałowców, parowców, szybów nurkowych, motorówek, promów, barek i łodzi, dalej upoważnieni do obsługi śluz, dźwigni, mostów, tam, kranów, wywracaczy, sygnałów świetlnych i centrali elektrycznych oraz maszyniści i dozorcy maszyn, kotłów parowych i ogrzewalni, personel nadzorczy dworców i portów budowlanych (werkmistrze, dozorcy i stróże) i upoważnieni do nadzoru i dozoru budowli i innych fiskalnych przedsiębiorstw,

6) podlegający obowiązkowi czynnej pomocy, którzy udowodnili swą niezdolność do służby pożarniczej świadectwem lekarskiem lub bez świadectwa lekarskiego według uznania Magistratu są niezdolni do służby pożarniczej, jak niewidomi, chromi, kaleki i t. p.

Wady cielesne, które wprawdzie przeszkadzają przy technicznej służbie w miejscu pożaru nie zwalniają jednak od obowiązku czynnej pomocy na miejscu pożaru (np. przy opróżnianiu, ogradzaniu, ciśnieniu sikawek, napełnianiu zbiorników),

7) osoby, które przynajmniej przez 15 lat bez przerwy należały jako czynni członkowie do policyjnie uznanej miejscowej ochotniczej straży pożarnej,

8) osoby, które uiściły opłatę roczną w wysokości 30 złotych. Opłata od zwolnienia może być użyta li tylko na cele pożarnictwa. Zwolnienie w tym względzie może jednak nastąpić tylko wtenczas, gdy zapewniona jest czynna pomoc w razie pożaru przez przynajmniej 100 osób,

9) osoby, które należą do policyjnie uznanej miejscowej ochotniczej straży pożarnej jako czynni lub wspierający członkowie, ostatni jednakże, o ile opłacają wkładki związkowe przynajmniej w wysokości podanej w punkcie 8,

10) osoby zatrudnione w szpitalach (pielęgniarze i t. p.),

11) uczniowie szkół średnich i wyższych.

§ 2.

Wykluczone od wstąpienia i służby w straży pożarnej są wszystkie osoby pozbawione praw obywatelskich lub stojące pod dozorem policyjnym.

§ 3.

Służbę pożarniczą wykonuje istniejąca wojskowo zorganizowana i policyjnie uznana straż pożarna i osoby na podstawie niniejszego rozporządzenia policyjnego zobowiązane do czynnej służby pożarniczej.

§ 4.

Ewidencję osób zobowiązanych do służby pożarniczej prowadzi Magistrat i wykłada ją rokrocznie od 15. do 31. grudnia — po poprzedniem obwieszczeniu zwyczajem miejscowym — do publicznego wglądu.

Przeciw pociąganiu do służby pożarniczej przysługuje figurującym w ewidencji środek prawny po myśli §§ 69 i 70 ustawy o daninach komunalnych z dnia 14. lipca 1893 roku.

§ 5.

Wojskowo zorganizowane i policyjnie uznane straże pożarne regulują swą służbę statutami i regulaminami po myśli § 25 rozporządzenia policyjnego z dnia 4. września 1906 r. (Amtsbl. str. 345).

§ 6.

O ile służba techniczna przy przyborach pożarniczych i ratowniczych nie jest zapewniona przez straże wymienione w § 5, należy wyznaczyć i wyćwiczyć na przeciąg przynajmniej dwóch lat odpowiednich ludzi i dowódców w wystarczającej liczbie z pośród zobowiązanych do czynnej pomocy w razie pożaru.

Wyćwiczony oddział winien dokonywać ćwiczeń potrzebnych do swego udoskonalenia rocznie przynajmniej 20, z tych 2 ćwiczeń wspólnie z wszystkiemi innemi zobowiązanemi do czynnej pomocy i przynajmniej 2 ćwiczeń zimową porą.

Nienależących do wyćwiczonego oddziału a zobowiązanych do czynnej pomocy, dzieli się na oddziały. Dla każdego oddziału mianuje się dowódcę i jego zastępcę. Służbę poszczególnych oddziałów reguluje z góry wydany a zainteresowanym sposobem miejscowym do wiadomości podany regulamin służbowy.

§ 7.

Dla każdego oddziału oraz oddziału wyćwiczonego utrzymywuje się osobną bieżącą ewidencję. Na podstawie tych ewidencyj sprawdzają dowódcy oddziałów przy pożarach, ćwiczeniach i doświadczeniach z przyborami pożarniczemi obecność zobowiązanych do czynnej pomocy. Nieobecność podaje dowódca oddziału naczelnikowi gminy, a ten gdy ci nie usprawiedliwią swej nieobecności ważnym powodem do trzech dni, podaje ich miejscowej władzy policyjnej do ukarania.

§ 8.

Dowódcy oraz osoby specjalnie wyćwiczone przy przyborach pożarniczych i ratunkowych (oddział wyćwiczony) noszą urzędowo przepisane odznaki na mundurach lub na ramiennikach. Odznaki zawierają nazwę danej miejscowości lub numer bieżący.

§ 9.

Wszyscy mieszkańcy gminy, posiadający konie — o ile nie są zwolnieni mocą specjalnego tytułu — winni dostarczyć za odszkodowaniem potrzebną liczbę koni do pożaru, ćwiczeń i doświadczeń z przyborami pożarniczemi oraz dla wozów strażackich i beczkowozów według zarządzenia burmistrza i to na miejsce potrzeby i z powrotem. Wyłączone od tego są konie służbowe urzędników cywilnych i wojskowych oraz konie pocztowe, o ile ostatnie (konie pocztowe) nie są używane również w rolnictwie. Również wyłączone są od tego konie niezbędne w celach zawodowych lekarzy i księży. Taksamo właściciele samochodów półciężarowych, zobowiązani są stawić pojazdy motorowe.

Wysokość odszkodowania ustala władza miejscowa według stosownych składek.

Zobowiązani do stawienia koni mogą dostarczyć konie przez innych właścicieli zaprzęgów, pozostają jednakże odpowiedzialni za należyte wykonanie obowiązku.

O ile gmina nie posiada własnych wozów strażackich i beczkowozów, winni takowe dostarczyć właściciele tychże.

§ 10.

Co do prowadzenia ewidencji zaprzęgów i ustalenia ich przeznaczenia stosuje się przepisy § 4 niniejszego statutu.

§ 11.

Gdy gmina przejmie na siebie obowiązek dostarczania zaprzęgów, to upadają przepisy §§ 9 i 10 niniejszego statutu.

§ 12.

Ktokolwiek spostrzeże wybuch pożaru, jest zobowiązany do zawezwania publicznej pomocy pożarniczej przez zgłoszenie pożaru w miejscach oznaczonych tabliczkami „zgłaszanie pożarów" i w urzędzie policyjnym.

Ogłoszenie ćwiczeń i doświadczeń przy przyborach strażackich wykonywuje się przez zapowiedzenie lub przez alarm (alarm próbny). Ogłoszenie urządza się tak, żeby wszyscy na miejscu pozostali zobowiązani do czynnej pomocy dowiedzieli się o tem możliwie w najkrótszym czasie, najpóźniej w ciągu 10 minut. Ogłoszenie pożaru uskutecznia się zawsze przez alarm (alarm pożarniczy), przy którym obowiązują wyżej podane przepisy

Gminom i miastom sąsiednim należy w razie potrzeby zwrócić uwagę na wybuch pożaru drogą telefoniczną lub telegraficzną, a gdy to nie jest możliwe, przez umyślnego posłańca.

§ 13.

Dowódcy, osoby zobowiązane do czynnej pomocy i zaprzęgi winne zjawić się do ćwiczeń i doświadczeń przy przyborach pożarniczych punktualnie, a w razie alarmu próbnego bezzwłocznie przy remizie strażackiej. Bez zezwolenia kierownika nie wolno opuszczać miejsca ćwiczeń.

§ 14.

Każdy właściciel koncesji gospodnioszynkarskiej jest obowiązany zawiadomić każdorazowo miejscowego naczelnika ochotniczej straży pożarnej najpóźniej 24 godzin przedtem, o ile w koncesjonowa-

nych lokalach gospodnio-szynkarskich odbywać się mają przedstawienia teatralne, kinematograficzne i t. p., oraz koncerty publiczne. Stawienie posterunka straży pożarnej na oznaczony czas jak i ilość strażaków uskutecznia naczelnik miejscowej straży pożarnej. Za każdego strażaka wzgl. dowódcę płaci właściciel koncesji gospodnio-szynkarskiej kwotę 2,— zł. do kasy strażackiej.

§ 15.

Na alarm pożarniczy winni stawić się wszyscy zobowiązani do czynnej pomocy oraz zaprzęgi, o ile dla zabezpieczenia swych własnych budynków i mienia są zbędni, na miejscu zbiórki wyznaczonem regulaminem służbowym i zgłosić się u dowódcy oddziału, którego zarządzenia należy ściśle wykonywać.

Tak zobowiązanym do czynnej pomocy jak i zaprzęgom nie wolno opuszczać przeznaczonego im miejsca bez zezwolenia kierownika prac pożarniczych.

Kierownikiem urządzeń pożarniczych i czynności pożarniczych jest burmistrz lub jego ustawowy zastępca. Techniczne kierownictwo zwalczania pożaru może być za zgodą burmistrza wykonywane przez naczelnika policyjnie uznanej straży pożarnej. Gdy Powiatowy Naczelnik Straży Pożarnych jest na miejscu obecny, należy jemu oddać techniczne kierownictwo zwalczania pożaru.

Zarządzenia burmistrza i technicznego kierownika prac pożarniczych i ratowniczych winne być ściśle wykonywane.

§ 16.

Wszystkie inne zobowiązania służbowe w sprawach pożarnictwa uregulowane są osobnemi rozporządzeniami (porównaj rozporządzenie policyjne w przedmiocie uregulowania spraw pożarniczych z dnia 4. września 1906 r. (Amtsblatt str. 345).

§ 17.

Wykroczenia przeciwko przepisom niniejszego statutu będą karane po myśli § 26 rozporządzenia policyjnego z dnia 4. września 1906 r.

§ 18.

Niniejszy statut wchodzi w życie z dniem urzędowego ogłoszenia.

Z dniem wejścia w życie niniejszego statutu traci swą moc dotychczasowy przedmiotowy statut miejscowy z dnia 23. lutego 1909 r.

Mikołów, dnia 10. grudnia 1929 r.

Magistrat.

(—) Koj. Besuch, Sodomann, Drzazga.

——:o:——

„Zatwierdza się na zasadzie §11 ordynacji miejskiej z dnia 30. maja 1853 r. i § 16 ustawy o właściwości władz z dnia 1. sierpnia 1883 r.”

L. RW. 220

Katowice, dnia 17. marca 1931 r.

Śląska Rada Wojewódzka.

Przewodniczący:

Wojewoda Śląski.

w z.:

Janicki.

——:o:——

Powyższy statut podaje się niniejszem do ogólnej wiadomości.

Mikołów, dnia 10. kwietnia 1931 r.

Magistrat.

(—) Koj, burmistrz.



Po długich i ciężkich cierpieniach, przeżywszy lat 50, zmarł 15. b. m. nieodżałowany nasz kolega

ś. p. Jan Lisok
kontroler pocztowy

Cześć Jego pamięci.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę 19. b. m. o godz 15-tej z domu żałoby przy ul. Klasztornej 16.

Grono urzędników i funkcjonarjuszów pocztowych
w Mikołowie.



W nocy z wtorku na środę o godzinie $12^{1}/_{2}$ zmarł po długich, ciężkich, z wielką cierpliwością znoszonych cierpieniach, zaopatrzony św. sakramentami, mój ukochany mąż, nasz drogi ojciec

ś. p. JAN LISOK
kontroler pocztowy

w wieku 50 lat, o czem donosi w wielkim smutku pogrążona

RODZINA.

Mikołów, Urbanowice, Tychy w kwietniu 1931 r.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę dnia 19. b. m. o godz. 15-tej po południu z domu żałoby przy ul. Klasztornej 16. (Msza św. odbędzie się w sobotę o godz. 7-mej rano)